



REPLY to:

ALEXANDER CHEN

Direct DIAL: 714-932-6659

ALEXC@INHOUSECO.COM

YARDHOUSE RESTAURANT BUILDING  
7700 IRVINE CENTER DR., SUITE 800  
IRVINE, CA 92618  
TEL: 949-250-1555 \* FAX: 714-882-7770

ALMADEN FINANCIAL PLAZA  
1 ALMADEN BLVD SUITE 810  
SAN JOSE, CA 95113  
TEL: 408-918-5393 \* Fax: 408-918-5373

## USCIS June 4 Extension of Closure

4/24/20 [uscis@public.govdelivery.com](mailto:uscis@public.govdelivery.com)

On March 18, U.S. Citizenship and Immigration Services temporarily suspended in-person services at its field offices, asylum offices, and application support centers (ASCs) to help slow the spread of coronavirus (COVID-19). USCIS is readying offices to re-open in compliance with local and state orders, on or after June 4. Employees in these offices are continuing to perform mission-essential services that do not require face-to-face contact with the public while the offices are temporarily closed. During this time, individuals may still submit applications and petitions to USCIS. [Online filing](#) remains the most convenient and interactive way to submit forms, check the status of your case, and receive notices.

3月18日，美國公民及移民服務局在其總部外辦事處，庇護所和應用程序支持中心（ASC）暫停了親自服務，以幫助減緩冠狀病毒（COVID-19）的傳播。美國公民及移民服務局準備在6月4日當天或之後根據當地和州的命令重新開放辦公室。暫時關閉。在此期間，個人仍可以向USCIS提交申請和請願書。在線提交仍然是提交表格，檢查案件狀態和接收通知的最便捷和互動的方式。

### **Field Office and ASC Appointments, Naturalization Ceremonies, InfoPass**

USCIS field offices will send notices to applicants and petitioners with scheduled appointments and naturalization ceremonies impacted by the extended temporary closure. When USCIS again resumes normal operations, USCIS will automatically reschedule ASC appointments due to the temporary office closure. Individuals will receive a new appointment letter in the mail. Those who had InfoPass or other appointments must reschedule through the USCIS [Contact Center](#) once field offices are open to the public again.

總部外辦事處和ASC的任命，入籍儀式，InfoPass USCIS總部外辦事處將向申請人和請願人發送通知，其中包含受臨時關閉時間影響的預定任命和入籍儀式。當USCIS重新恢復正

常運行時，由於臨時關閉辦公室，USCIS將自動重新安排ASC約會。個人將在郵件中收到新的約會信。擁有InfoPass或其他約會的人必須在USCIS聯絡中心重新安排時間，一旦現場辦公室再次向公眾開放。

### **Asylum Office Interviews**

USCIS asylum offices will send interview cancellation notices and automatically reschedule asylum interviews. When the interview is rescheduled, asylum applicants will receive a new interview notice with the new time, date and location of the interview.

Please check to see if the respective office has been reopened before calling the USCIS Contact Center.

庇護辦公室面試：USCIS庇護辦公室將發送面試取消通知，並自動重新安排庇護面試時間。重新安排面談時間後，庇護申請人將收到新的面試通知，其中包含新的面談時間，日期和地點。在致電USCIS聯絡中心之前，請檢查各自的辦公室是否已重新開放。

### **In-Person Public Engagements**

Additionally, USCIS is postponing all in-person public engagement and outreach events for the duration of the temporary office closure. Please contact [public.engagement@uscis.dhs.gov](mailto:public.engagement@uscis.dhs.gov) if you have an immediate engagement question during this time.

面對面的公眾參與：此外，美國公民及移民服務局將所有臨時面對面的公眾參與和外展活動推遲到臨時關閉辦公室期間進行。如果您在此期間有即時參與問題，[請聯繫 public.engagement@uscis.dhs.gov](mailto:public.engagement@uscis.dhs.gov)。

### **For More Information**

USCIS will provide further updates as the situation develops and will continue to follow CDC guidance in response to this situation. Please visit [uscis.gov/coronavirus](https://uscis.gov/coronavirus) for updates.

欲了解更多信息，USCIS將根據情況的發展提供進一步的更新，並將繼續遵循CDC的指導以應對這種情況。請訪問[uscis.gov/coronavirus](https://uscis.gov/coronavirus)獲取更新。

Education and precautions are the strongest tools against infection. Get the latest facts by visiting the CDC's [COVID-19 website](https://www.cdc.gov/coronavirus). Continue to practice good health habits, refrain from handshakes or hugs as greetings, and clean hands and surfaces appropriately.

教育和預防措施是抵抗感染的最有力工具。訪問CDC的COVID-19網站以獲取最新事實。繼續養成良好的健康習慣，避免握手或擁抱作為問候，並適當清潔手和表面。

Kind regards,

Wrightson  
Page 3 of 3  
August 1, 2017

Public Engagement Division  
U.S. Citizenship and Immigration Services